



TENDER NO. SC2081/2020	TENDER NR. SC2081/2020	UQIKELELO- XABISO NO.SC 2081/2020
<p>Tenders are hereby invited for the <b>Provision of Laboratory Services for the Monitoring of Water Quality in the Overstrand Municipal area for a contract period ending 30 June 2023.</b></p> <p>Tender documents, in English, are obtainable from <b>Friday, 06 March 2020</b>, at the offices of the Supply Chain Management Unit, Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus from Ms Rita Neethling; Tel. 028 313 8064, between 08h30 and 15h30 upon payment of a <b>tender participation fee of R800-00 per set.</b></p> <p>Sealed tenders, with “<b>Tender No. SC 2081/2020: Provision of Laboratory Services for the Monitoring of Water Quality in the Overstrand Municipal area for a contract period ending 30 June 2023</b>” clearly endorsed on the envelope, must be deposited in <b>Tender Box No. 1</b> at the offices of the Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus. Bids may only be submitted on the bid documentation issued by Overstrand Municipality.</p> <p>A compulsory information session will be held at <b>11h00 on 17 March 2020 at Preekstoel Water Treatment Plant, Hermanus (S34 24 31.0 E19 12 23.9).</b></p> <p>The closing date and time of the tender is on <b>Thursday, 09 April 2020 at 12h00</b> and tenders will be opened in public immediately thereafter in the Supply Chain Management Committee Room, Hermanus Administration.</p> <p>Please refer enquiries to <b>Mr. P Robinson</b> at telephone number: <b>028 313 5046.</b></p>	<p>Tenders word hiermee ingewag vir die “<b>Provision of Laboratory Services for the Monitoring of Water Quality in the Overstrand Municipal area for a contract period ending 30 June 2023.</b>”</p> <p>Tenderdokumente, in Engels, is verkrygbaar vanaf <b>Vrydag, 06 Maart 2020</b>, by die Voorsieningskanaalbestuursenheid, Overstrand Munisipaliteit, Magnolialaan, Hermanus, vanaf Me Rita Neethling, Tel. 028 313 8064 tussen 08h30 en 15h30 na betaling van 'n <b>tenderdeelnamfooi van R800-00 per stel.</b></p> <p>Verseëde tenders duidelik gemerk “<b>Tender Nr: SC2081/2020: Provision of Laboratory Services for the Monitoring of Water Quality in the Overstrand Municipal area for a contract period ending 30 June 2023</b>” op die koevert, moet geplaas word in <b>Tenderbus Nr. 1</b> by die kantore van die Overstrand Munisipaliteit, Magnolialaan, Hermanus. Tenders mag slegs ingedien word op die tenderdokumentasie verskaf deur Overstrand Munisipaliteit.</p> <p>'n Verpligte inligtingsessie sal gehou word om <b>11h00, op 17 Maart 2020, by Preekstoel Watersuiweringsaanleg, Hermanus (S34 24 31.0 E19 12 23.9).</b></p> <p>Die sluitingsdatum en -tyd van die tender is <b>Donderdag, 09 April 2020 om 12h00</b> en tenders sal onmiddellik na affloep van die sluitingstyd in die openbaar oopgemaak word in die VKB Komiteekamer, Hermanus Administrasie.</p> <p>Navrae kan gerig word aan <b>Mnr. P Robinson</b> by telefoonnommer <b>028 313 5046.</b></p>	<p>Kucelwa isiniki-xabiso: “<b>Provision of Laboratory Services for the Monitoring of Water Quality in the Overstrand Municipal area for a contract period ending 30 June 2023.</b>”</p> <p>Amaxwebhu, abhalwe ngesiNgesi, ayafumaneka ukusukela <b>NgoLwesihlanu 06 Matshi 2020</b>, kwi-ofisi yoLawulo Lweentengo, kuMasipala we-Overstrand., eMagnolia Avenue, ku Nkszn. Rita Neethling eHermanus; Nombolo. 028 313 8064, phakathi ko 08h30 no 15h30, <b>usakuhlawula intlawulo yokuthatha inxaxheba kwisiniki-xabiso eyi R800-00 iseti.</b></p> <p>Isiniki-xabiso esitywiniweyo kwabhalwa, Isiniki-Xabiso <b>No. SC 2081/2020: “Provision of Laboratory Services for the Monitoring of Water Quality in the Overstrand Municipal area for a contract period ending 30 June 2023”</b> lbalwe ngokucacileyo kwimvulophu, mayifakwe kwi <b>Bhokisi yeZiniki-maxabiso 1</b> kwii-ofisi zikaMasipala wase-Overstrand, Magnolia Avenue, Hermanus. Iziniki-maxabiso zingafakwa kumaxwebhu akhutshwe ngu Masipala wase-Overstrand.</p> <p>Intlanganiso enyanzelekileyo yokubonisana uyakubanjwa ngentsimbi yeshumi elinanye (<b>11h00</b>), ngomhla we <b>17 Matshi 2020</b>, kwi Ofisi, Zika Masipala, <b>ePreekstoel Water Treatment Plant, eHermanus.</b></p> <p>Umhla nexesha lokuvala kweziniki-xabiso <b>nguLwesine, 09 Aprili 2020</b> ngo <b>12h00</b> kwaye ithenda ziya kuvulwa ngokukhawuleza kwiGumbi leKomiti, loLawulo Lwetyathanga Lwentengo, kuLawulo lwase Hermanus.</p> <p>Nceda unxibelelana no <b>Mnu. P Robinson</b> ngayo nayiphi na imibuzo kule nombolo <b>028 313 5046.</b></p>
DIRECTORATE: INFRASTRUCTURE AND PLANNING	DIREKTORAAT: INFRASTRUKTUUR EN BEPLANNING	UMONGAMELI: WEZIBONELELO EZISISISEKO NO CWANGCISO